

№ 618 (1360-е – нач. 1400-х гг., Троицк. Г): ... (б)ратъ его куземка пришесть | ... его · ты · пожаловалъ · лошатку | ... · нарядиль · еси би его

№ 619 (1360-е – нач. 1400-х гг., Троицк. З): БЛСВЛНИЕ и поклонъ ѿ попа | ѿ перхурии · ко микифору | ... (перед ѿ Перхурии стоит еще одно ѿ, по-видимому, зачеркнутое).

№ 623 (60-е – 80-е гг. XIV в., Троицк. З) — склады: ба ва га да жа за ка · | ла ма на па ра са | та фа ха ца ча ша | ...

№ 691 (60-е – 80-е гг. XIV в., Троицк. П): ...|в[ѣк]а в[о д]ру... | пьрвы годо взало [у н]а[с](о)|ново по томо гнѣ добили ю[с](м)е ...

№ 694 (1380-е – нач. 1400-х гг., Троицк. П): ...[у wspo]дину · твои си|ротѣ · бью цоломъ ·

№ 701 (60-е – 90-е гг. XIV в., Троицк. П): ... (б)ерк[о]вске оу бо[р]иса оу пита[р]ева · берковске оу прошкевии ꙗ · розми|ри) ... Во втором берковске рк переправлено из *ре, ке* — из *ко*, в *Прошкевии е* — возможно, из *о* (*о -кев-* см. § 5.2). *Розмѣрь* (также *розмѣра*) — мера сыпучих тел (в особенности соли); см. Слов. XI–XVII, 21: 214–215 (статьи *размѣрь* и *размѣра*).

№ 744 (внестратигр. 60-е – 70-е гг. XIV в., Федоровск.): ...|[та]ко емъ с ызв[ѣ]томо ... | з борисомо цо [д]ержишо и... | ... [свезлѣ с] того [с]... Интерпретация отрезка *цо [д]ержишо* предположительна (буква [д] здесь реально выглядит как *л*).

№ 756 (внестратигр. 2 четв. XIV – нач. XV в. [предпочт. 40-е – 70-е гг. XIV в.]; найдена в новгородском кремле): (поклоно ѿ ... ко) [в]ладики цто есо|мо конми за то господи|(не) ... возарало на паре|(нини ... и клана)|юса да-и- господине |[л]и ниту. Представляет значительный интерес *а* после *з* в *возарало* (§ 2.34).

№ 917 (внестратигр. XIV – 1 пол. XV; найдена в Славенском конце): сидоре | калики (ярлычок).

№ 938 (посл. четв. XIV в., Никит. А): у савѣ у пация польъ коробы ржи | в землѣ у братана польъ коробы | ржи (целый документ).

№ 939 (посл. четв. XIV в., Никит. В): ...|ку со женои даи коро[б]ью рж[и] а | ... Отметим *-ои* в *со женои* (§ 3.4).

Ст. Р. 24 (вероятно, 2 пол. XIV – нач. XV в.) — азбука: а б в г д е ж [з?] з и к л м н о п р с т у ф х | [ѿ?] ѿ ц ч ш щ љ њ ѣ а

Приложение к подразделу Г II

ТЕКСТ ЦЕРКОВНОГО ХАРАКТЕРА

Г 88. Грамота № 128 (стратигр. 80-е – 90-е гг. XIV в., Нерев. Б)

Это фрагмент листа, который был разграфлен на четыре вертикальных столбца. Сохранившийся текст таков:

В первом столбце

...|УАЕМЪ ...
 ДѢО · ВСАКА · СЛАВА · ТОБѢ ·
 ЛѢПО · ДѢО · ПѢ · ВСАКА ·
 ДХВНАА · ТО[БѢ] (·) [ЛѢ]ПО (·) | ...

Во втором столбце

...|ЦИМЪ · И ГРѢХОВЪ · ИЗБА
 ВЛАЮЩЕ · ТА ВЕЛИУАЕМЪ ·
 СУЩЮЮ · МТРЬ · СНА · БИА · | ...

В третьем столбце

... | МЛТЬ · ПРЕБГАТЮЮ · И ДО
 ЛГОВЪ · ИЗБАВЛАЕШИ · | ...

В четвертом столбце

...|УШЕ · СВЕР...
 ДОСТОИНО · СДѢВЛАЕМЪ · | ...

На берестяном листе был записан ирмос (церковное песнопение); см. НГБ III: 97. По графике, орфографии, каллиграфии запись не отличается от книжной (если не считать отсутствия нотных знаков). Язык — церковнославянский, без малейших признаков древненовгородского влияния.